# FRANÇAIS

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. LISEZ ces instructions.
2. CONSERVEZ ces instructions.
3. RESPECTEZ tous les avertissements.
4. SUIVEZ toutes les instructions.
5. N'utilisez PAS cet appareil à proximité d'eau.
6. NETTOYEZ UNIQUEMENT avec un chiffon sec.
7. N'obstruez AUCUN orifice de ventilation. Installez en respectant les instructions du fabricant.
8. N'installez PAS à proximité d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, une bouche de chaleur, une cuisinière ou tout autre appareil dégageant de la chaleur, notamment des amplificateurs.
9. Ne supprimez pas la mise à la terre de la fiche secteur. Une prise terre possède une troisième broche ou un troisième contact qui sert à votre sécurité. Si la fiche fournie ne rentre pas dans votre prise électrique, utilisez un adaptateur doté d'une broche de terre. Si votre prise électrique ne dispose pas de mise à la terre, consultez un électricien pour qu'il installe une prise terre.
10. PROTÉGEZ le cordon secteur contre tout écrasement ou pincement, particulièrement au niveau de la fiche, des prises électriques et de l'endroit où il sort de l'appareil.
11. UTILISEZ UNIQUEMENT des accessoires indiqués par le fabricant.
12. UTILISEZ UNIQUEMENT avec le chariot, le pied, le trépied, l'applique ou la table indiqué par le fabricant ou vendu avec le produit. Quand vous utilisez un chariot, déplacez précautionneusement l'attelage chariot/appareil pour éviter toute blessure du fait d'un renversement.
13. DÉBRANCHEZ l'appareil en cas d'orage ou de longue période sans utilisation.
14. Faites RÉALISER toute réparation par un technicien qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil est endommagé de quelque façon : le cordon ou la fiche secteur est endommagé, un liquide ou un objet s'est introduit à l'intérieur de l'appareil, l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, il ne fonctionne pas normalement ou il a subi une chute.
15. N'exposez PAS cet appareil à un ruissellement ou à des éclaboussures et assurez-vous qu'aucun objet contenant un liquide, un vase par exemple, n'est placé sur l'appareil.
16. Pour déconnecter totalement cet appareil de la tension secteur, débranchez son cordon d'alimentation de la prise électrique.
17. La prise ou le connecteur du cordon secteur doit rester facile d'accès quand elle/il est utilisé(e) pour débrancher l'appareil.
18. NE surchargez PAS les prises et rallonges électriques au-delà de leur puissance maximale pour éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie.

| | |
|---|---|
| | Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral avertit l'utilisateur de la présence d'instructions d'utilisation et de maintenance (réparation) importantes dans la documentation fournie avec le produit. |
| | Le symbole en forme d'éclair à pointe de flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral avertit l'utilisateur de la présence d'une « tension dangereuse » non isolée à l'intérieur du produit qui peut être suffisante pour constituer un risque d'électrocution des personnes. |
| | Avertissement relatif aux décharges électrostatiques : Le symbole signale un texte concernant le danger potentiel représenté par une décharge d'électricité statique transmise par une source externe, par exemple une main, à un circuit intégré, ce qui peut souvent causer des dommages au circuit. |

**ATTENTION :** Pour réduire le risque d'incendie et d'électrocution, n'exposez pas l'appareil à la pluie ni à l'humidité.
**AVERTISSEMENT :** Ne placez aucune source de flamme, par exemple des bougies allumées, sur le produit.
**ATTENTION :** L'appareil doit être branché à une prise de terre.
**AVERTISSEMENT :** Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, la mise à la terre de la prise électrique ne doit pas être rendue inopérante.
**ATTENTION :** Ce produit est conçu pour être utilisé UNIQUEMENT avec les tensions secteur indiquées à l'arrière de l'appareil ou sur le bloc d'alimentation électrique recommandé ou fourni avec le produit. Une utilisation avec des tensions secteur différentes de celles indiquées peut causer des dommages irréversibles au produit et annule sa garantie. L'utilisation d'adaptateurs secteur est risquée car elle peut permettre d'alimenter l'appareil avec une tension ne correspondant pas à celle pour laquelle il a été conçu. Si le produit est doté d'un cordon secteur détachable, utilisez uniquement le cordon fourni avec votre produit ou par votre distributeur et/ou revendeur local. Si vous avez des doutes sur la compatibilité de la tension d'alimentation, veuillez contacter votre distributeur et/ou revendeur local. Si le produit ne possède pas de cordon secteur détachable, utilisez uniquement le type fourni ou spécifié par le fabricant et/ou distributeur local.

| | |
|---|---|
| AVERTISSEMENT / NE PAS OUVRIR ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION | **AVERTISSEMENT :** Ne pas ouvrir ! Risque d'électrocution. Les tensions électriques à l'intérieur de cet équipement sont dangereuses pour la santé. Aucun composant à l'intérieur n'est réparable par l'utilisateur. Faites réaliser toute réparation par un technicien qualifié. Placez l'appareil près d'une prise secteur et vérifiez que vous pouvez accéder facilement au disjoncteur. |

### INFORMATIONS DE CONFORMITÉ FCC ET EMC (CANADA):

Cet appareil est conforme à la section 15 de la réglementation FCC. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas produire d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit pouvoir supporter toute interférence reçue, y compris une interférence susceptible de perturber son fonctionnement.
**NOTE**: Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limitations concernant les appareils numériques de classe B conformément à la section 15 de la réglementation FCC. Ces limitations sont fixées pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans le cadre d'une installation domestique. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie de fréquence radio qui, s'il n'est pas installé et utilisé en respect des instructions, peut causer des interférences nuisibles aux radiocommunications. Toutefois, il n'est pas garanti qu'aucune interférence n'apparaîtra dans le cadre d'une installation donnée. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio et télé, ce qui peut être vérifié en éteignant puis en rallumant l'appareil, il est conseillé à l'utilisateur de corriger les interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :
- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement à une prise d'un circuit électrique différent de celui auquel est relié le récepteur.
- Se faire aider en consultant le revendeur ou un technicien radio/télé spécialisé.

Appareil numérique de classe B conforme aux dispositions de la section 15 de la réglementation FCC.
**AVERTISSEMENT** : Tout changement ou modification non expressément approuvé par le fabricant peut annuler l'autorisation accordée à l'utilisateur de se servir de l'équipement. CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

### INFORMATIONS DE CONFORMITÉ UE :

Harman Professional certifie par la présente que l'équipement de type JBL J104SET portant le sigle CE est conforme aux dispositions suivantes :
- Directive 2014/35/EU de l'Union Européenne relative aux basses tensions
- Directive EMC 2014/30/EU de l'Union Européenne
- Directive 2011/65/EU révisée de l'Union Européenne relative à la restriction des substances dangereuses (RoHS2)
- Directive 1275/2008 de l'Union Européenne relative à l'écoconception
- Directive 801/2013 de l'Union Européenne relative à l'écoconception
- Directive 1907/2006 de l'Union Européenne relative à l'enregistrement, l'évaluation, l'autorisation et la restriction des produits chimiques (REACH)

Le texte complet de la déclaration de conformité aux normes de l'UE est disponible à l'adresse : http://www.jblpro.com/www/product-support/downloads

### NOTICE DEEE :

| | |
|---|---|
| | Cet appareil est labellisé conformément à la directive européenne 2012/19/EU relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Ce label indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il doit être déposé auprès d'un établissement approprié permettant la récupération et le recyclage. |

This equipment is a Class II or double insulated electrical appliance. The max. operation temperature is 45°C.

# ENGLISH

JBL PROFESSIONAL by HARMAN — 104BT BLUETOOTH DESKTOP REFERENCE MONITORS

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. READ these instructions.
2. KEEP these instructions.
3. HEED all warnings.
4. FOLLOW all instructions.
5. DO NOT use this apparatus near water.
6. CLEAN ONLY with dry cloth.
7. DO NOT block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. DO NOT install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. DO NOT defeat the safety purpose of the polarized or grounding type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wider blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. PROTECT the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. ONLY USE attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. USE ONLY with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13. UNPLUG this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. REFER all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
15. DO NOT expose this apparatus to dripping or splashing and ensure that no objects filled with liquids, such as vases, are placed on the apparatus.DO NOT expose this apparatus to dripping or splashing and ensure that no objects filled with liquids, such as vases, are placed on the apparatus.
16. To completely disconnect this apparatus from the AC Mains, disconnect the power supply cord plug from the AC receptacle.
17. Where the mains plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
18. DO NOT overload wall outlets or extension cords beyond their rated capacity as this can cause electric shock or fire.

| | |
|---|---|
| | The exclamation point, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product. |
| | The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electrical shock to persons. |
| | ESD Warning: The icon to the left indicates text regarding potential danger associated with the discharge of static electricity from an outside source (such as human hands) into an integrated circuit, often resulting in damage to the circuit. |

**WARNING:** To reduce the risk of fire or electrical shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.
**WARNING:** No naked flame sources - such as lighted candles - should be placed on the product.
**WARNING:** Equipment shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.
**CAUTION:** To reduce the risk of electric shock, grounding of the center pin of this plug must be maintained.
**WARNING:** This product is intended to be operated ONLY from the voltages listed on the back panel or the recommended, or included, power supply of the product. Operation from voltages other than those indicated may cause irreversible damage to the product and void the products warranty. The use of AC Plug Adapters is cautioned because it can allow the product to be plugged into voltages in which the product was not designed to operate. If the product is equipped with a detachable power cord, use only the type provided with your product or by your local distributor and/or retailer. If you are unsure of the correct operational voltage, please contact your local distributor and/or retailer. If the product is not equipped with a detachable power cord, use only the type provided, or specified, by the manufacturer or your local distributor.

| | |
|---|---|
| CAUTION / RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN | **WARNING:** Do Not Open! Risk of Electrical Shock. Voltages in this equipment are hazardous to life. No user-serviceable parts inside. Refer all servicing to qualified service personnel. Place the equipment near a main power supply outlet and make sure that you can easily access the power breaker switch. |

### FCC AND CANADA EMC COMPLIANCE INFORMATION:

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
**NOTE**: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Approved under the verification provision of FCC Part 15 as a Class B Digital Device.
**CAUTION**: Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate this device.
CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

### EU COMPLIANCE INFORMATION:

Hereby, Harman Professional declares that the equipment type JBL J104SET, bearing the CE Mark are in compliance with the following:
- European Union Low Voltage Directive 2014/35/EU
- European Union EMC Directive 2014/30/EU
- European Union Restriction of Hazardous Substances Recast (RoHS2) Directive 2011/65/EU
- European Union Eco-Design 1275/2008
- European Union Eco-Design 801/2013
- European Union Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals (REACH) Directive 1907/2006

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address: http://www.jblpro.com/www/product-support/ downloads

### WEEE NOTICE:

| | |
|---|---|
| | This appliance is labeled in accordance with European Directive 2012/19/EU concerning waste of electrical and electronic equipment (WEEE). This label indicates that this product should not be disposed of with household waste. It should be deposited at an appropriate facility to enable recovery and recycling. |

This equipment is a Class II or double insulated electrical appliance. The max. operation temperature is 45°C.

# ESPAÑOL

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

1. LEER las instrucciones.
2. GUARDAR las instrucciones.
3. ACATAR todas las advertencias.
4. SEGUIR todas las instrucciones.
5. NO utilizar este aparato cerca del agua.
6. Limpiar con un paño seco.
7. NO bloquear las ranuras de ventilación. Instalar de acuerdo con las indicaciones del fabricante.
8. NO instalar cerca de fuentes de calor tales como radiadores, acumuladores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.
9. No anular el objetivo de seguridad del conector con tierra. Un conector con tierra tiene una tercera clavija o contacto, que está provisto por motivos de seguridad. Si el enchufe no concuerda con la toma de corriente, utilizar un adaptador con tierra adecuado. Si la toma de corriente no tiene tierra, consultar con un electricista la instalación de una de toma de corriente con tierra.
10. PROTEGER el cable de corriente de pisadas y pellizcos, especialmente en la zona de la clavija, el receptáculo y donde el cable de corriente conecta con el aparato.
11. USAR ÚNICAMENTE los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.
12. USAR SOLO con la carretilla, poste, trípode, soporte o tabla especificados por el fabricante o vendidos con el aparato. Al usar una carretilla, tener cuidado al mover la carretilla y/o el aparato para evitar lesiones por vuelcos.
13. DESCONECTAR el aparato durante tormentas eléctricas y si no va a estar en uso durante periodos largos.
14. REFERIRSE a personal cualificado para servicio y mantenimiento. El aparato requiere mantenimiento siempre que haya sufrido algún daño, si el cable de suministro de energía o el enchufe presentaran daños, se hubiera derramado un líquido o hubieran caído objetos dentro del equipo, si el aparato hubiera estado expuesto a la humedad o la lluvia, si ha dejado de funcionar de manera normal o si ha sufrido algún golpe o caída.
15. NO exponer el aparato a goteo o salpicaduras y no colocar objetos con agua, como floreros, encima del aparato.
16. Para desconectar el aparato de la red de corriente eléctrica por completo, desenchufar el cable de alimentación del receptáculo de corriente alterna.
17. Si utiliza la clavija o un acoplador como dispositivo de desconexión, éstos deben permanecer al alcance en todo momento.
18. NO sobrecargar las tomas de corriente o extensiones más allá de su capacidad nominal ya que esto puede producir choques eléctricos o incendios.

| | |
|---|---|
| | El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero hace referencia a indicaciones operativas y de mantenimiento (servicio) importantes en la literatura del producto. |
| | El símbolo de relámpago dentro de un triángulo equilátero indica la presencia de tensiones peligrosas sin aislar dentro del equipo; voltaje suficientemente alto para constituir peligro de choque eléctrico a personas. |
| | Advertencia sobre Descargas Electrostáticas: El icono a la izquierda indica texto relativo a al peligro potencial asociado con una descarga eléctrica de una fuente externa (como las manos) en un circuito integrado, lo cual resulta frecuentemente en daños al circuito. |

**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, no exponer el aparato a la lluvia o humedad.
**ADVERTENCIA:** No colocar fuentes de flama abierta, como velas encendidas, sobre el producto.
**ADVERTENCIA:** El aparato debe conectarse a la RED ELÉCTRICA con una conexión a tierra de seguridad.
**PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de choque eléctrico, se debe preservar la función de tierra del enchufe.
**ADVERTENCIA:** Este producto ha sido pensado para usarse SOLO con las tensiones indicadas en el panel trasero o la fuente de alimentación recomendada/incluida con el producto. Utilizarlo con voltajes diferentes a los indicados puede resultar en daños irreversibles al producto e invalidar la garantía del producto. Poner especial cuidado al uso de adaptadores de corriente alterna porque esto puede suponer que el producto esté conectado a voltajes para los que el producto no ha sido diseñado. Si el producto incluye un cable de corriente removible, utilizar solo del tipo suministrado con el producto o por algún distribuidor y/o vendedor local. Si tiene dudas sobre el voltaje de operación correcto, contactar con el distribuidor y/o vendedor local. Si el producto no incluye un cable de corriente removible, utilizar solo del tipo suministrado, o especificado, por el fabricante o el distribuidor local.

| | |
|---|---|
| PRECAUCIÓN / ¡NO ABRIR! RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO | **ADVERTENCIA:** ¡No abrir! Riesgo de choque eléctrico. Los voltajes en este aparato representan un riesgo para la vida. No hay partes reparables por el usuario en el interior. Para servicio y mantenimiento referirse a personal cualificado. Colocar el equipo cerca de una toma de red eléctrica y asegurarse de que puede acceder fácilmente al interruptor termomagnético. |

### INFORMACIÓN SOBRE CONFORMIDAD FCC Y CANADA EMC:

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede ocasionar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que ocasionen una merma indeseada en la operación.
**NOTA**: Este equipo ha sido probado para cumplir con los límites establecidos para dispositivos digitales clase B, según la sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para proveer una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, de no ser instalado y utilizado como indica el manual de instrucciones, puede ocasionar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantías de que las interferencias no se puedan dar en una instalación particular. Si este equipo ocasionara interferencias perjudiciales para la recepción de señales de radio y televisión, lo cual se puede comprobar encendiendo y apagando el aparato, animamos al usuario a intentar paliar las interferencias mediante una o más de las siguientes medidas:
- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico de radio / TV experimentado.

Aprobado bajo la provisión de verificación de la Parte 15 de la FCC como un Dispositivo Digital Clase B.
**PRECAUCIÓN**: Los cambios o modificaciones no aprobados de manera expresa por el fabricante podrían anular la autoridad del usuario para operar este dispositivo. CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

### INFORMACIÓN DE CONFORMIDAD UE:

Por la presente, Harman Professional declara que los equipos tipo JBL J104SET que llevan la marca CE cumplen con lo siguiente:
- Directiva 2014/35/UE de la Unión Europea sobre baja tensión
- Directiva 2014/30/UE de la Unión Europea sobre compatibilidad electromagnética
- Directiva 2011/65/UE de la Unión Europea sobre restricciones a la utilización de sustancias peligrosas (RoHS2)
- Directiva 1275/2008 de la Unión Europea sobre diseño ecológico
- Directiva 801/2013 de la Unión Europea sobre diseño ecológico
- Directiva 1907/2006 de la Unión Europea relativa al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados químicos (REACH)

El texto completo relativo a la declaración de conformidad UE está disponible en la siguiente dirección de internet: http://www.jblpro.com/www/product-support/downloads.

### NOTA RAEE:

| | |
|---|---|
| | Este aparato está etiquetado según la Directiva Europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Esta etiqueta indica que el producto no debe ser desechado junto con otros residuos caseros. Debe ser desechado en unas instalaciones adecuadas para permitir su recuperación y reciclaje. |

This equipment is a Class II or double insulated electrical appliance. The max. operation temperature is 45°C.

# DEUTSCH

## WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

1. LESEN Sie diese Anweisungen.
2. BEWAHREN Sie diese Anweisungen AUF.
3. BEACHTEN Sie alle Warnhinweise.
4. BEFOLGEN Sie alle Anweisungen.
5. VERWENDEN Sie dieses Gerät NICHT in der Nähe von Wasser.
6. VERWENDEN Sie zur Reinigung ausschließlich ein trockenes Tuch.
7. BLOCKIEREN Sie KEINE Lüftungsöffnungen. Installieren Sie das Gerät in Übereinstimmung mit den Anweisungen des Herstellers.
8. INSTALLIEREN Sie das Gerät NICHT in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Wärmeklappen, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen.
9. UMGEHEN SIE AUF KEINEN FALL die durch einen geerdeten Stecker gebotene Sicherheit. Ein geerdeter Stecker verfügt zu Ihrer Sicherheit einen dritten Erdungsstift oder -kontakt. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, verwenden Sie einen geeigneten geerdeten Adapter. Wenn Ihre Steckdose nicht geerdet ist, wenden Sie sich an einen Elektriker, um eine geerdete Steckdose zu installieren.
10. SCHÜTZEN Sie das Netzkabel vor Quetschungen oder Knickungen, insbesondere an Netzsteckern, Mehrfachsteckdosen und am Kabelanschluss des Geräts.
11. VERWENDEN Sie NUR die vom Hersteller angegebenen Zubehör- und Anschlussteile.
12. BENUTZEN Sie das Gerät NUR mit vom Hersteller empfohlenen oder mit dem Gerät verkauften Wagen, Ständern, Stativen, Halterungen oder Tischen. Gehen Sie beim Bewegen einer Wagen- / Gerätekombination vorsichtig vor um Verletzungen durch Umkippen zu vermeiden.
13. TRENNEN Sie das Gerät bei Gewitter oder längerer Nichtverwendung vom Stromnetz.
14. ÜBERLASSEN Sie alle Wartungsarbeiten qualifiziertem Servicepersonal. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, z. B. am Kabel oder Netzstecker, Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Gerät gelangt sind, es Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht mehr wie gewohnt funktioniert oder fallen gelassen wurde.
15. SETZEN Sie das Gerät NICHT Tropf- oder Spritzwasser aus und stellen Sie sicher, dass sich keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände wie Vasen auf dem Gerät befinden.
16. Um das Gerät vollständig vom Stromnetz zu trennen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
17. Wenn der Netzstecker oder eine Gerätesteckvorrichtung als Trennvorrichtung verwendet wird, müssen diese betriebsbereit bleiben.
18. ÜBERLASTEN Sie die Steckdosen oder Verlängerungskabel NICHT über ihre Nennkapazität hinaus, da dies einen elektrischen Schlag oder Brand verursachen kann.

| | |
|---|---|
| | Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck weist den Anwender auf wichtige Betriebs- und Wartungsanweisungen in der Begleitdokumentation des Produktes hin. |
| | Das Blitzsymbol mit Pfeilspitze innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks weist den Anwender auf nicht isolierte „gefährliche Spannung" innerhalb des Produktgehäuses hin, die so stark sein können, dass die Gefahr eines elektrischen Schlags besteht. |
| | ESD-Warnung: Das Symbol auf der linken Seite verweist auf Hinweise in Bezug auf mögliche Gefahren im Zusammenhang mit der Entladung statischer Elektrizität von einer externen Quelle (z.B. menschliche Hände) in einen integrierten Schaltkreis, was häufig zu Schäden am Schaltkreis führt. |

**WARNUNG:** Um das Risiko von Feuer oder elektrischen Schlägen zu vermeiden, setzen Sie das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aus.
**WARNUNG:** Es dürfen keine offenen Flammenquellen - wie z. B. Kerzen - auf dem Gerät platziert werden.
**WARNUNG:** Das Gerät muss an eine Netzsteckdose mit Schutzerdung angeschlossen werden.
**VORSICHT:** Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, muss die Erdungsfunktion des Netzsteckers erhalten bleiben.
**WARNUNG:** Dieses Produkt darf NUR unter den auf der Geräterückseite oder den auf dem mitgelieferten Netzteil aufgeführten oder den empfohlenen Spannungen betrieben werden. Der Betrieb mit anderen als den angegebenen Spannungen kann irreversible Schäden am Produkt verursachen und die Produktgarantie ungültig machen. Vor der Verwendung von AC-Steckeradaptern wird gewarnt, da das Produkt dadurch an Spannungen angeschlossen werden kann, für die es nicht ausgelegt ist. Wenn das Produkt mit einem abnehmbaren Netzkabel ausgestattet ist, verwenden Sie nur den Typ, der Ihrem Produkt beiliegt oder von Ihrem lokalen Händler stammt. Wenn Sie sich über die korrekte Betriebsspannung unsicher sind, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Händler.

| | |
|---|---|
| VORSICHT / NICHT ÖFFNEN! RISIKO EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGS | **WARNUNG:** Nicht öffnen! Risiko eines elektrischen Schlags. Die Spannungen in diesem Gerät sind lebensgefährlich. Es befinden sich keine vom Benutzer wartbaren Teile im Inneren. Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten qualifiziertem Servicepersonal. Stellen Sie das Gerät in die Nähe einer Hauptstromversorgungssteckdose und achten Sie darauf, dass Sie leicht auf den Netzschalter zugreifen können. |

### FCC- UND KANADA-EMC-KONFORMITÄTSINFORMATIONEN:

Dieses Gerät entspricht Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Voraussetzungen: (1) Dieses Gerät darf keine funktechnischen Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss jegliche empfangene Störung tolerieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.
**HINWEIS**: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse B gemäß Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen funktechnische Störungen bieten, wenn das Gerät in einer Wohngegend betrieben wird. Das Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese abstrahlen. Wenn es nicht in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung installiert und verwendet wird, kann es Funkstörungen verursachen. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei einer bestimmten Installation keine Interferenzen auftreten. Wenn dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stört, was durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann, sollte der Anwender versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:
- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder versetzen Sie sie.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine andere Steckdose an als an die des Empfängers.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio- / Fernsehtechniker.

Zugelassen gemäß der Verifizierungsbestimmung von FCC Part 15 als digitales Gerät der Klasse B.
**VORSICHT**: Eingriffe oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich vom Hersteller genehmigt wurden, können die Berechtigung des Anwenders zum Betrieb dieses Geräts aufheben.
CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

### EU-KONFORMITÄTS-INFORMATIONEN:

Hiermit erklärt Harman Professional, dass der Gerätetyp JBL J104SET den folgenden Anforderungen entspricht:
- EU-Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU der Europäischen Union
- EMV-Richtlinie 2014/30/EU der Europäischen Union
- Beschränkung der Verwendung gefährlicher Stoffe in der Europäischen Union (RoHS2) Richtlinie 2011/65/EU
- EU-Öko-Design 1275/2008
- EU-Öko-Design 801/2013
- Verordnung der Europäischen Union zur Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe (REACH) 1907/2006

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: http://www.jblpro.com/www/product-support/downloads.

### WEEE-HINWEIS:

| | |
|---|---|
| | Das Gerät ist gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Dieses Etikett weist darauf hin, dass das Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Es sollte in einer geeigneten Anlage deponiert werden, um die Verwertung und das Recycling zu ermöglichen. |

This equipment is a Class II or double insulated electrical appliance. The max. operation temperature is 45°C.

# Obsah je uzamčen

## Dokončete, prosím, proces objednávky.

## Následně budete mít přístup k celému dokumentu.

**Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:**

1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

   **) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!